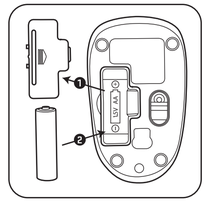
YENKEE

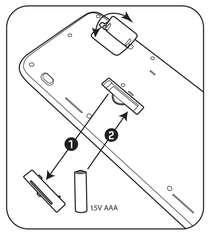
YKM 2006CS SEQUENCE

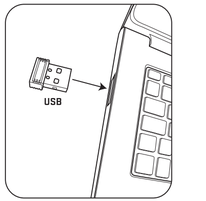
USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTMUTATÓ
BENUTZERHANDBUCH
MANUEL UTILISATEUR
MANUALE D USO
MANUAL DE USUARIO
KORISNIČKI PRIRUČNIK
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

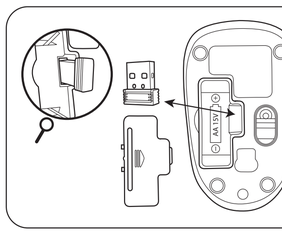
Wireless Keyboard & Mouse Set
Sada bezdrátové klávesnice a myši
Súprava bezdrôtovej klávesnice a myši
Zestaw klawiatury i myszy bezprzewodowej
Vezeték nélküli billentyűzet és egérből álló készlet
Set aus kabelloser Tastatur und Maus
Pack Clavier et Souris sans fil
Set tastiera e mouse wireless
Pack de teclado y ratón inalámbricos
Set bežične tastature i miš
Belaidės kompiuterio klaviatūros ir pelės komplektas
Комплект из беспроводной клавиатуры и мыши
Σετ Ασύρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι

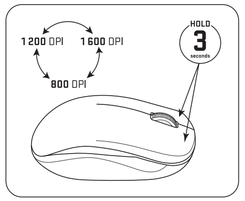
EN CZ SK PL HU DE FR IT ES HR RS LT RU ΕΛ

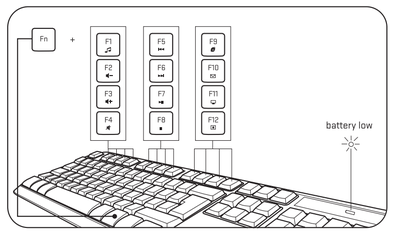












EN

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

Disposal of used electrical and electronic appliances
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new p roduct.
The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative im pact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifi cations may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.
Hereby, FAST CR, a.s. declares that the radio equipment type YSP 3003 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

CZ

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení
Tento symbol na produktech anebo v původních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v členských státech Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.
Tímto FAST CR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení YSP 3003 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

SK

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.
Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevenci potenciálnych nepriaznivých dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernic EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.
FAST CR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu YSP 3003 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

PL

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.
Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.
FAST CR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego YSP 3003 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

HU

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése
Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafeldolgozáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszavásárlhatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.
A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az előkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezeléséével addhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban büntéggel sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban
Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban
Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítéséről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelvekkel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.
FAST CR, a.s. igazolja, hogy a YSP 3003 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu

DE

Anweisungen und Informationen zur Entsorgung benutzter Verpackungsmaterialien

Entsorgen Sie Verpackungsmaterial an einer öffentlichen Abfallentsorgungsstelle.

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte
Die Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Verpackung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der entsprechenden Sammelstelle zum Recyceln elektrischer und elektronischer Geräteabfälle. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Staaten der Europäischen Union oder sonstigen europäischen Staaten an Ihren lokalen Einzelhändler zurückgeben, wenn Sie ein gleichwertiges neues Produkt kaufen.
Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft beim Sparen wertvoller natürlicher Ressourcen und hilft bei der Prävention potenzieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit, die sich als Folge unsachgemäßer Abfallentsorgung ergeben können. Bitte fragen Sie Ihre lokalen Behörden oder das nächste Abfallentsorgungszentrum nach weiteren Details. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nationalen Bestimmungen für Bußgelder unterliegen.

Für Wirtschaftseinheiten in der Europäischen Union
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace Wenn Sie ein elektrisches oder elektronisches Gerät entsorgen wollen, fragen Sie die notwendigen Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten an.

Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, holen Sie die notwendigen Informationen über das korrekte Entsorgungsverfahren bei lokalen Regierungsstellen oder bei Ihrem Händler ein.

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Union in Bezug auf die elektromagnetische und elektrische Sicherheit.

Änderungen am Text, Design und den technischen Spezifi kationen können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden und wir behalten uns das Recht vor, diese Änderungen vorzunehmen zu dürfen.
Hiermit erklärt FAST CR, a.s., dass der Funkanlagentyp YSP 3003 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.yenkee.eu

FR

Instructions et informations concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage usagés

Débarrassez-vous de l'emballage dans un centre public de collecte des déchets.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés
Le symbole sur l'appareil, ses accessoires ou son emballage indique qu'ils ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers. Merci de vous débarrasser de ce produit dans votre centre de collecte de déchets électriques et électroniques local. Dans certains pays d'Europe, il est possible de rapporter les produits aux revendeurs en cas d'achat d'un nouveau produit.
Le mise au rebut correcte de ce produit permet de préserver de précieuses ressources naturelles et évite les impacts négatifs sur l'environnement et la santé publique résultant de la mauvaise élimination des déchets. Merci de consulter vos autorités locales ou le centre de collecte le plus proche pour obtenir plus de détails. La mise au rebut inappropriée de ce type de déchets peut tomber sous le coup de législations nationales et engendrer des amendes.

Pour les entreprises de l'union européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser d'un appareil électrique ou électronique, collectez les informations nécessaires auprès de votre vendeur ou votre fournisseur.

Mise au rebut dans les pays en dehors de la communauté européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, collectez les informations nécessaires concernant la méthode appropriée auprès du département gouvernemental local ou de votre vendeur.

Cet appareil est conforme aux normes et réglementations de l'union européenne relatives à la sécurité électromagnétique et électrique.

Nous nous réservons le droit de modifi er le texte, le design ou les caractéristiques techniques de cet appareil sans notifi cation préalable.
Le soussigné, FAST CR, a.s., déclare que l'équipement radioélectrique du type YSP 3003 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.yenkee.eu

IT

Istruzioni e informazioni relative allo smaltimento degli imballaggi usati

Conferire il materiale di imballaggio presso un sito pubblico di smaltimento dei rifi uti.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usati
I simboli sul prodotto, sui suoi accessori o sull'imballaggio indicano che questo prodotto non può essere smaltito con i comuni rifi uti domestici. Si prega di conferire il prodotto a un punto di raccolta competente per il riciclo dei materiali elettrici ed elettronici. Alternativamente, in alcuni stati membri dell'Unione Europea o in altri paesi d'Europa, il prodotto può essere restituito al distributore locale, quando si acquista un prodotto nuovo equivalente.
Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà alla tutela di preziose risorse naturali e alla prevenzione di effetti nocivi potenziali sull'ambiente e sulla salute che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio dei rifi uti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla autorità locali o al punto di raccolta più vicino. Uno smaltimento improprio di questo tipo di rifi uti può essere sanzionato ai sensi delle normative locali.

Per le società dell'Unione Europ
Se si desidera eliminare un dispositivo elettrico o elettronico, chiedere le informazioni del caso al proprio rivenditore o fornitore.

Smaltimento in paesi non membri dell'Unione Europea
Per eliminare il prodotto, chiedere tutte le informazioni sul metodo di smaltimento corretto agli uffi ci governativi locali o al proprio rivenditore.

Questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti dell'UE per quanto concerne la sicurezza elettromagnetica ed elettrica.

Possono verifi carsi senza preavviso modifi che ai testi, alla progettazione e alle specifi che tecniche; il fabbricante si riserva il diritto di apportarle le suddette modifi che.
Il fabbricante, FAST CR, a.s., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio YSP 3003 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.yenkee.eu

ES

Instrucciones e información sobre cómo eliminar el material de embalaje usado

Deseche el material de embalaje en centros públicos de eliminación de residuos.

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados
Este símbolo, que aparece en el producto, sus accesorios y el embalaje, indica que el producto no debe ser desechado con la basura doméstica. Deseche este producto en un centro de recogida que se encargue del reciclaje de los residuos electricos y electrónicos.
Como alternativa existe la posibilidad, en algunos estados europeos y de la Unión Europea, de devolver los productos al comercio donde se adquiera un producto nuevo equivalente.
La correcta eliminación de este producto contribuirá a ahorrar valiosos recursos naturales y evitará el impacto potencialmente negativo en el medio ambiente y la salud humana que supone la eliminación inadecuada de los residuos. Solicite más información a las autoridades locales o al centro de recogida de residuos más cercano. Es probable que la eliminación irresponsable de este tipo de residuos se sancione con multas de conformidad con la ley nacional.

Para empresas de la Unión Europea
Si desea desechar un dispositivo eléctrico o electrónico, solicite información a su proveedor o distribuidor.

Eliminación en países no pertenecientes a la Unión Europea
Si desea desechar este producto, infórmese sobre cómo hacerlo correctamente en los departamentos de su gobierno local o en su distribuidor.

Este aparato cumple con las normas de la UE relativas a la seguridad eléctrica y electromagnética.

Nos reservamos el derecho a modifi car el texto, el diseño y las especifi caciones técnicas sin previo aviso.
Por la presente, FAST CR, a.s. declara que el tipo de equipo radioeléctrico YSP 3003 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.yenkee.es

HR

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prikupljanje otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podliježu je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST CR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa YSP 3003 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

RS

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektronskih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podliježu je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST CR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa YSP 3003 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

RU

Инструкции и информация об утилизации использованной упаковки

Выбрасывайте упаковочные материалы только в специальных местах сбора мусора.

Утилизация электрического и электронного оборудования
Наличие данного символа на изделии дополнительном оборудовании или упаковке означает, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо утилизировать в соответствующем пункте повторной переработки отходов электрического и электронного оборудования. В некоторых странах ЕС и других государствах Европы предлагается вернуть отработавшее изделие поставщику при покупке нового изделия.
Правильная утилизация этого оборудования поможет сохранить ценные природные ресурсы и поможет предотвратить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной утилизацией отходов. Для получения дополнительной информации обращайтесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора отходов. Неправильная утилизация утилизация данного изделия может стать нарушением местных законов.

Для юридических лиц в странах ЕС
При необходимости утилизировать электрическое или электронное оборудование, обратитесь к поставщику или дистрибьютору для получения необходимой информации.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС
При необходимости утилизировать данный продукт обратитесь для получения необходимой информации в местные органы власти или к поставщику.

Данное устройство соответствует стандартам ЕС по электромагнитной и электрической безопасности.

Текст, дизайн и технические характеристики могут изменяться и мы оставляем за собой право вносить такие изменения без предварительного уведомления.
Таким образом, FAST CR, a.s., заявляет, что тип радиооборудования YSP 3003 в соответствии с Директивой 2014/53 / ЕС.
Полный текст декларации ЕС соответствия можно получить в Интернете по адресу: www.yenkee.eu

RU

Обнуйте как информацию, относящуюся к упаковочным материалам

Аккуратно то, что вы выбрасываете этих предубеждений Внутри Вам отобразить аппарат

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων πλεκτρικών και πλεκτρονικών συσκευών
Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στα αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπιζεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων πλεκτρικού και πλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση πόρων και στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπτανε από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές αποβλήτων ή το βλιο του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να τιμήσει σας εθνικές διατάξεις και να οπαίρνει πονή πρστίμων.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Αν θέλετε να απορρίψετε μια πλεκτρική ή πλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τα απαραίτητα πληροφορίες από το συνεργείο/μενο πωλητή ή/και προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τα απαραίτητα πληροφορίες από τις τοπικές υιβρσιτικές υπηρεσίε ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε τον δικαίωμάτοι μια στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.
Με την παρούσα ότι FAST CR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός YSP 3003 πήρασί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu

LT

Nurodymai ir informacija dėl panaudotų pakavimo medžiagų išmetimo

Išmeskite panaudotas pakavimo medžiagas į tam skirtus šiukšlių konteinerius.

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.
Naudotų elektros ir elektronikos prietaisų išmetimas. Ant gaminio, jo priedo ar pakuotės pateiktas ženklas reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Utilizuokite šį gaminį nugabendami jį į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse ar kitose Europos šalyse gali būti numatyta pirkėjo teisė priduoti gaminius į vietinę parduotuvę, iš kurios perkamas analogiškas naujas gaminys.
Tinkamai utilizavę šį gaminį, padėsite taupyti vertingus gamtos išteklius ir saugoti aplinką bei žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų povelkių, kurių gali kilti netinkamai šalinant atliekas. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo vietos savivaldybę ar artimiausią atliekų surinkimo centrą. Netinkamai išmestam šio tipo atliekas, gali būti taikomi nacionaliniai reglamentai dėl baudų skyrimo.

Europos Sąjungos šalių verslo subjektams
Jei pageidaujate utilizuoti elektrinį ar elektroninį įrenginį, dėl atitinkamos informacijos kreipkitės į savo pardavėją ar tiekėją.

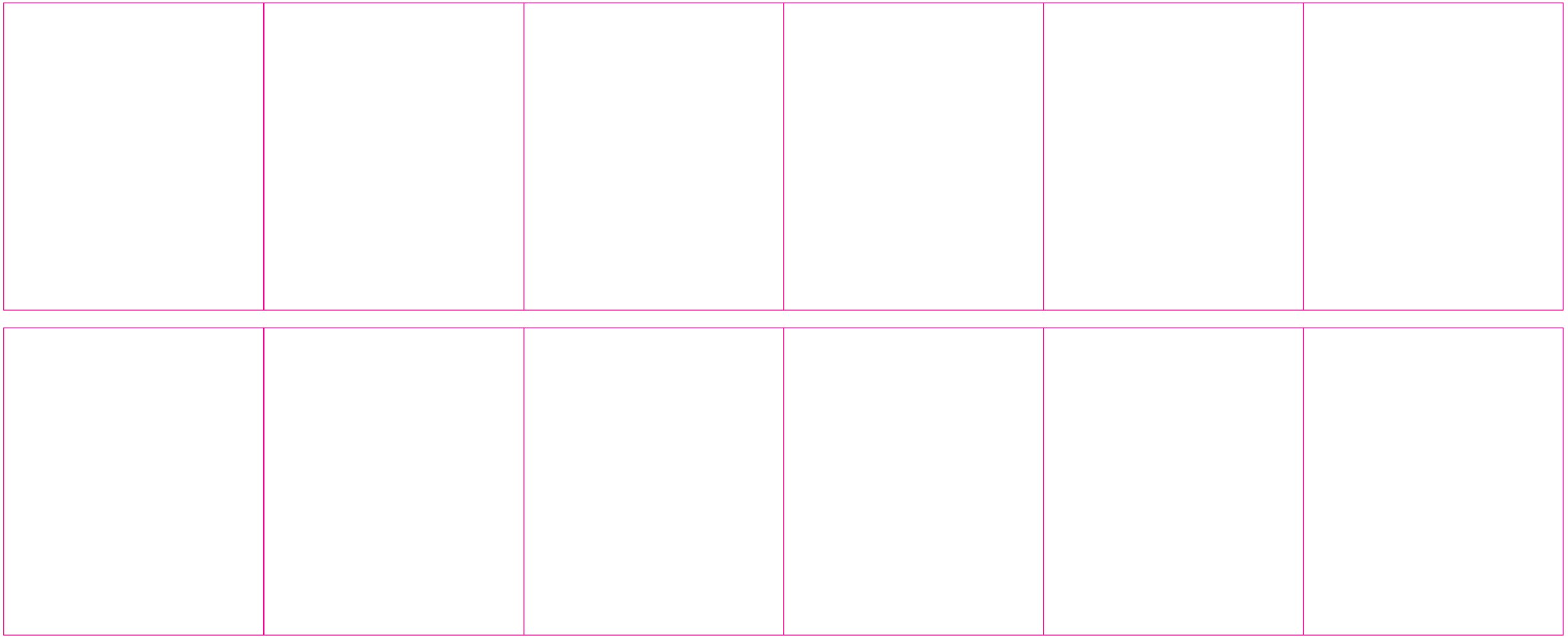
Atliekų išmetimas kitose, ne Europos Sąjungos šalyse
Jei ketinate išmesti gaminį, dėl informacijos apie tinkamą utilizavimo metodą kreipkitės į artimiausią vyriausybinį padalinį ar savo pardavėją.

Šis prietaisas atitinka ES taisyklės ir reglamentus dėl elektromagnetinės ir elektros saugos.

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.
AS, FAST CR, a.s., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas YSP 3003 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.yenkee.eu

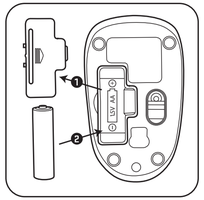
YENKEE

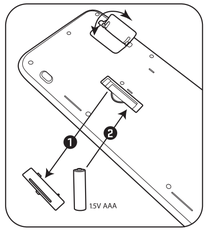
Manufacturer: FAST CR, a.s.
Černokostelecka 1621
25101 Říčany

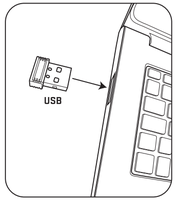


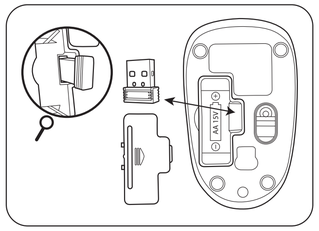
YENKEE

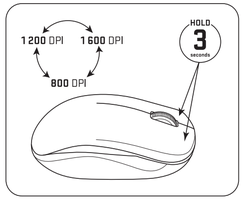
YKM 2006CS SEQUENCE

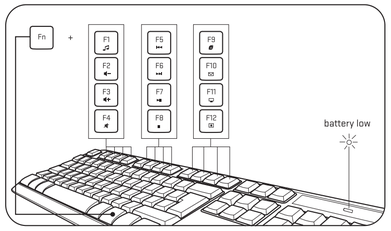












USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTMUTATÓ
BENUTZERHANDBUCH
MANUEL UTILISATEUR
MANUALE D USO
MANUAL DE USUARIO
KORISNIČKI PRIRUČNIK
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Wireless Keyboard & Mouse Set
Sada bezdrátové klávesnice a myši
Súprava bezdrôtovej klávesnice a myši
Zestaw klawiatury i myszy bezprzewodowej
Vezeték nélküli billentyűzetből és egérből álló készlet
Set aus kabelloser Tastatur und Maus
Pack Clavier et Souris sans fil
Set tastiera e mouse wireless
Pack de teclado y ratón inalámbricos
Set bezžične tastature i miš
Belaidės kompiuterio klaviatūros ir pelės komplektas
Комплект из беспроводной клавиатуры и мыши
Σετ Ασύρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι

EN | CZ | SK | PL | HU | DE | FR | IT | ES | HR | RS | LT | RU | EL

EN

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

Disposal of used electrical and electronic appliances
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new p.roduct.
The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative im pact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union
If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifi cations may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.
Hereby, FAST CR, a.s. declares that the radio equipment type YSP 3003 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

CZ

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení
Tento symbol na produktech anebo v původních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v Evropské unii
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.
Tímto FAST CR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení YSP 3003 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

SK

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.
Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomôžete prevenciu potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môže byť v súlade s národnými predpismi udelená pokuta.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smernic EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.
FAST CR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu YSP 3003 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

PL

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu.
Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.
FAST CR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego YSP 3003 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

HU

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyen adja le.

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése
Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafeldolgozáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell leadni. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszavásárlhatóak az elsődlegesen azonos új termék vásárlásánál.
A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az előkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével addhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban
Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban
Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítéstől a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelvekkel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.
FAST CR, a.s. igazolja, hogy a YSP 3003 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.eu

DE

Anweisungen und Informationen zur Entsorgung benutzter Verpackungsmaterialien

Entsorgen Sie Verpackungsmaterial an einer öffentlichen Abfallentsorgungsstelle.

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte
Die Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Verpackung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der entsprechenden Sammelstelle zum Recyceln elektrischer und elektronischer Geräteabfälle. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Staaten der Europäischen Union oder sonstigen europäischen Staaten an Ihren lokalen Einzelhändler zurückgeben, wenn Sie ein gleichwertiges neues Produkt kaufen.
Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft beim Sparen wertvoller natürlicher Ressourcen und hilft bei der Prävention potenzieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit, die sich als Folge unsachgemäßer Abfallentsorgung ergeben können. Bitte fragen Sie Ihre lokalen Behörden oder das nächste Abfallentsorgungszentrum nach weiteren Details. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nationalen Bestimmungen für Bußgelder unterliegen.

Für Wirtschaftseinheiten in der Europäischen Union
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace Wenn Sie ein elektrisches oder elektronisches Gerät entsorgen wollen, fragen Sie die notwendigen Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten an.

Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union
Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, holen Sie die notwendigen Informationen über das korrekte Entsorgungsverfahren bei lokalen Regierungsstellen oder bei Ihrem Händler ein.

Dieses Gerät entspricht den Richtlinien und Vorschriften der Europäischen Union in Bezug auf die elektromagnetische und elektrische Sicherheit.

Änderungen am Text, Design und den technischen Spezifi kationen können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden und wir behalten uns das Recht vor, diese Änderungen vorzunehmen zu dürfen.
Hiermit erklärt FAST CR, a.s., dass der Funkanlagentyp YSP 3003 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.yenkee.eu

FR

Instructions et informations concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage usagés

Débarrassez-vous de l'emballage dans un centre public de collecte des déchets.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés
Le symbole sur l'appareil, ses accessoires ou son emballage indique qu'ils ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers. Merci de vous débarrasser de ce produit dans votre centre de collecte de déchets électriques et électroniques local. Dans certains pays d'Europe, il est possible de rapporter les produits aux revendeurs en cas d'achat d'un nouveau produit.
Le mise au rebut correcte de ce produit permet de préserver de précieuses ressources naturelles et évite les impacts négatifs sur l'environnement et la santé publique résultant de la mauvaise élimination des déchets. Merci de consulter vos autorités locales ou le centre de collecte le plus proche pour obtenir plus de détails. La mise au rebut inappropriée de ce type de déchets peut tomber sous le coup de législations nationales et engendrer des amendes.

Pour les entreprises de l'union européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser d'un appareil électrique ou électronique, collectez les informations nécessaires auprès de votre vendeur ou votre fournisseur.

Mise au rebut dans les pays en dehors de la communauté européenne
Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, collectez les informations nécessaires concernant la méthode appropriée auprès du département gouvernemental local ou de votre vendeur.

Cet appareil est conforme aux normes et réglementations de l'union européenne relatives à la sécurité électromagnétique et électrique.

Nous nous réservons le droit de modifi er le texte, le design ou les caractéristiques techniques de cet appareil sans notifi cation préalable.
Le soussigné, FAST CR, a.s., déclare que l'équipement radioélectrique du type YSP 3003 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.yenkee.eu

IT

Istruzioni e informazioni relative allo smaltimento degli imballaggi usati

Conferire il materiale di imballaggio presso un sito pubblico di smaltimento dei rifi uti.

Smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici usati
I simboli sul prodotto, sui suoi accessori o sull'imballaggio indicano che questo prodotto non può essere smaltito con i comuni rifi uti domestici. Si prega di conferire il prodotto a un punto di raccolta competente per il riciclo dei materiali elettrici ed elettronici. Alternativa, in alcuni stati membri dell'Unione Europea o in altri paesi d'Europa, il prodotto può essere restituito al distributore locale, quando si acquista un prodotto nuovo equivalente.
Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà alla tutela di preziose risorse naturali e alla prevenzione di effetti nocivi potenziali sull'ambiente e sulla salute che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio dei rifi uti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla autorità locali o al punto di raccolta più vicino. Uno smaltimento improprio di questo tipo di rifi uti può essere sanzionato ai sensi delle normative locali.

Per le società dell'Unione Europ
Se si desidera eliminare un dispositivo elettrico o elettronico, chiedere le informazioni del caso al proprio rivenditore o fornitore.

Smaltimento in paesi non membri dell'Unione Europea
Per eliminare il prodotto, chiedere tutte le informazioni sul metodo di smaltimento corretto agli uffi ci governativi locali o al proprio rivenditore.

Questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti dell'UE per quanto concerne la sicurezza elettromagnetica ed elettrica.

Possono verifi carsi senza preavviso modifi che ai testi, alla progettazione e alle specifi che tecniche; il fabbricante si riserva il diritto di apportarle le suddette modifi che.
Il fabbricante, FAST CR, a.s., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio YSP 3003 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.yenkee.eu

ES

Instrucciones e información sobre cómo eliminar el material de embalaje usado

Deseche el material de embalaje en centros públicos de eliminación de residuos.

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados
Este símbolo, que aparece en el producto, sus accesorios y el embalaje, indica que el producto no debe ser desechado con la basura domestica. Deseche este producto en un centro de recogida que se encargue del reciclaje de los residuos electricos y electrónicos.
Como alternativa existe la posibilidad, en algunos estados europeos y de la Unión Europea, de devolver los productos al comercio donde se adquiera un producto nuevo equivalente.
La correcta eliminación de este producto contribuirá a ahorrar valiosos recursos naturales y evitará el impacto potencialmente negativo en el medio ambiente y la salud humana que supone la eliminación inadecuada de los residuos. Solicite más información a las autoridades locales o al centro de recogida de residuos más cercano. Es probable que la eliminación irresponsable de este tipo de residuos se sancione con multas de conformidad con la ley nacional.

Para empresas de la Unión Europea
Si desea desechar un dispositivo eléctrico o electrónico, solicite información a su proveedor o distribuidor.

Eliminación en países no pertenecientes a la Unión Europea
Si desea desechar este producto, infórmese sobre cómo hacerlo correctamente en los departamentos de su gobierno local o en su distribuidor.

Este aparato cumple con las normas de la UE relativas a la seguridad eléctrica y electromagnética.

Nos reservamos el derecho a modifi car el texto, el diseño y las especifi caciones técnicas sin previo aviso.
Por la presente, FAST CR, a.s. declara que el tipo de equipo radioeléctrico YSP 3003 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.yenkee.eu

HR

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podliježu je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST CR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa YSP 3003 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

RS

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.

Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja
Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.
Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podliježu je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji
Ako želite odložiti električni ili elektroničku opremu tipa koji ste kupili u poslovnom lancu, zatražite informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije
Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.
FAST CR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa YSP 3003 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

RU

Инструкции и информация об утилизации использованной упаковки

Выбрасывайте упаковочные материалы только в специальных местах сбора мусора.

Утилизация электрического и электронного оборудования
Наличие данного символа на изделии дополнительном оборудовании или упаковке означает, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдать в специальную утилизирующую точку повторной переработки отходов электрического и электронного оборудования. В некоторых странах ЕС и других государствах Европы предлагается вернуть отработавшее изделие поставщику при покупке нового изделия.
Правильная утилизация этого оборудования поможет сохранить ценные природные ресурсы и поможет предотвратить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека, вызванное неправильной утилизацией отходов. Для получения дополнительной информации обращайтесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора отходов. Неправильная утилизация утилизация данного изделия может стать нарушением местных законов.

Для юридических лиц в странах ЕС
При необходимости утилизировать электрическое или электронное оборудование, обратитесь к поставщику или дистрибьютору для получения необходимой информации.

Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС
При необходимости утилизировать данный продукт обратитесь для получения необходимой информации в местные органы власти или к поставщику.

Данное устройство соответствует стандартам ЕС по электромагнитной и электрической безопасности.

Текст, дизайн и технические характеристики могут изменяться и мы оставляем за собой право вносить такие изменения без предварительного уведомления.
Таким образом, FAST CR, a.s., заявляет, что тип радиооборудования YSP 3003 в соответствии с Директивой 2014/53 / ЕС.
Полный текст декларации ЕС соответствия можно получить в Интернете по адресу: www.yenkee.eu

RU

Обнуйте как информируйте относительно утилизации упаковочных материалов

Аккуратно те или иные выкинуть отличительный будете Вами отобьете атрибутами.

Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών συσκευών
Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αναχωρήσει μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπτε από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου απόβλητων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να τιμήσει σας εθνικές διατάξεις και να οδηγήσει σε πρόστιμα.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τα απαραίτητα πληροφορίες από το συνεργεία/μενο σωστή πωλητή πληροφοριών.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τα απαραίτητα πληροφορίες από τις τοπικές υιβρσιτιεσ υπηρεσίε ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε τον δικαίωμά μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.
Με την παρούσα ότι FAST CR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός YSP 3003 πήρασί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu

LT

Nurodymai ir informacija dėl panaudotų pakavimo medžiagų išmetimo

Išmeskite panaudotas pakavimo medžiagas į tam skirtus šiukšlių konteinerius.

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.
Naudotų elektros ir elektronikos prietaisų atliekomas. Ant gaminio, jo priedo ar pakuotės pateiktas ženklas reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Utilizuokite šį gaminį nugabendami jį į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse ar kitose Europos šalyse gali būti numatyta pirkėjo teisė grąžinti gaminius į vietinę parduotuvę, iš kurios jie perkami naujo ekvivalento sąlygomis.
Tinkamai utilizavę šį gaminį, padėsite taupyti vertingus gamtos išteklius ir saugoti aplinką bei žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų poveikių, kurių gali kilti netinkamai šalinant atliekas. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo vietos savivaldybę ar artimiausią atliekų surinkimo centrą. Netinkamai išmestam šio tipo atliekas, gali būti taikomi nacionaliniai reglamentai dėl baudų skyrimo.

Europos Sąjungos šalių verslo subjektams
Jei pageidaujate utilizuoti elektrinį ar elektroninį įrenginį, dėl atitinkamos informacijos kreipkitės į savo pardavėją ar tiekėją.

Atliekų išmetimas kitose, ne Europos Sąjungos šalyse
Jei ketinate išmesti gaminį, dėl informacijos apie tinkamą utilizavimo metodą kreipkitės į artimiausią vyriausybinį padalinį ar savo pardavėją.

Šis prietaisas atitinka ES taisyklės ir reglamentus dėl elektromagnetinės ir elektros saugos.

Tekstas, konstrukcija ir techninės specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo; mes pasiliekame teisę daryti šiuos pakeitimus.
AS, FAST CR, a.s., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas YSP 3003 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.yenkee.eu

YENKEE

Manufacturer: FAST CR, a.s.
Černokostelecka 1621
25101 Říčany